

[Text]

Le coprésident (M. Joyal): Oui, en deux mots. Je m'excuse de ne pas pouvoir vous la donner immédiatement. J'ai demandé à la photocopie de la photocopier pour la distribuer aux membres.

Il s'agissait d'une réponse de l'honorable Jeanne Sauvé à une lettre qui lui était adressée par monsieur Smith qui est un député de cette Chambre, de la Chambre des communes, en date du 17 août 1980, où madame Sauvé disait clairement qu'elle interprétait les règlements et les décisions de la Chambre des communes comme réservant à la Chambre des communes la décision d'autoriser un comité à diffuser ces débats.

La requête lui avait été adressée dans le cadre des travaux du comité spécial de la Chambre sur les handicapés et monsieur Smith, notre collègue, demandait à la présidente de la Chambre de statuer sur cette possibilité-là pour le comité sur les handicapés de télédiffuser ces débats.

C'est une question qui, comme vous le constatez, est extrêmement importante pour nous ce matin et pour nos travaux éventuels et j'aimerais vous lire le texte même de la lettre de madame Sauvé puisqu'il faudra, bien sûr, s'il est clair à la lecture de la lettre que telle est l'opinion du président de la Chambre, que nous devons revenir en Chambre pour poursuivre ce débat.

Alors, dès que j'aurai reçu la lettre, je m'excuse du léger contretemps, j'ai demandé priorité pour la photocopie de cette lettre, nous pourrions continuer au mérite mais, au départ, je reconnais monsieur Nystrom qui avait la parole.

Monsieur Nystrom?

M. Nystrom: Merci, monsieur le président.

I want to say that I support the motion that was moved this morning by Mr. Epp to televise and provide audio service to the members of the media and directly to the Canadian people of the proceedings of this Committee. I believe that to be very, very important.

I think one of the things that is very important at a committee meeting of this sort is that that service be provided from gavel to gavel, from the beginning to the end, so that statements that are made by members of the Committee will not be taken out of context or distorted in any way that may be, I am sure, inadvertent.

The other thing I want to say is that our party for a long while has been in favour of broadcasting and televising the proceedings of the Committees of the House of Commons. I think it is part of the modern 20th Century concept of being open and providing information to people.

I read the Prime Minister's remarks in the House to say the same thing, that he would like to see the Committee open to radio and to television. That has been a long standing position of this party.

I would also like to say if we are going to start with any Committee, then perhaps this is the Committee to start it with. We are dealing with something that is very basic, the constitution of our country. It is the very essence of the country, it is the future of Canada, it is more important than any other bill or any other piece of legislation that we are to deal with.

[Translation]

The Joint Chairman (Mr. Joyal): Yes, briefly. I apologize for not being able to give it to you immediately. I have asked the photocopy services to give me copies for distribution to the members.

It is a response from the Honourable Jeanne Sauvé to a letter which she received from Mr. Smith who is a member of the House of Commons; it is dated August 17, 1980 and Mrs. Sauvé says clearly that she interprets the regulations and the decisions of the House of Commons as reserving to the House of Commons the decision to authorize a committee to broadcast its proceedings.

This request had been addressed to her in relation to the proceedings of the Special House Committee on the Handicapped and our colleague, Mr. Smith, was asking the Speaker of the House to make a ruling on the possibility for this committee to broadcast its proceedings.

As you can see, it is a question which is very important for us this morning as well as for our future meetings, and I would like to read to you the entire text of Mrs. Sauvé's letter since, if it appears clearly that this is the position of the Speaker of the House, we will obviously have to go back to the House to continue this discussion.

I apologize for this slight incident, I have asked that priority be given to the photocopying of this letter. As soon as I will have received it, we will be able to pursue the question, but for now I will give the floor to Mr. Nystrom whose turn it is.

Mr. Nystrom.

Mr. Nystrom: Thank you, Mr. Chairman.

Pour ma part, j'appuie la motion présentée ce matin par M. Epp, voulant que l'on télévise les délibérations de ce comité, et que l'on fournisse un service audio aux membres de la presse et directement à la population canadienne. A mon avis, cela est très important.

Je crois que dans une réunion de comité comme celle-ci, il est très important que ce service soit offert de l'ouverture à la fermeture des travaux, afin que les déclarations des membres du comité ne soient pas prises hors contexte ou déformées d'aucune façon, ce qui pourrait arriver par inadvertance.

J'ajouterais que notre parti appuie depuis longtemps la radio-diffusion et la télédiffusion des délibérations des comités de la Chambre des communes. A mon avis, cela fait partie intégrante de l'idée que l'on se fait au vingtième siècle d'une réunion ouverte et d'un service d'information à la population.

Si j'ai bien lu les observations du premier ministre à la Chambre, il voudrait que le comité soit accessible à la radio et à la télévision. C'est là une position que son parti a adoptée depuis longtemps.

Je pense que si nous voulons instituer cette pratique pour les comités, c'est peut-être ici qu'il faut commencer. Il est en effet question d'un problème fondamental, la Constitution de notre pays. C'est l'essence même de notre pays, c'est l'avenir du Canada, et c'est plus important que n'importe quel autre projet de loi, ou texte législatif dont nous pourrions discuter.